

豫備燈油的生命和事奉/Serving w/ Your Life and With the Oil Read

太/Mat 25:1-13 -

** 開始的話/Beginning Remarks

** 讀經/Scripture Reading: 太/Mat 25:1-13

1. 譬喻的中心內容 / The Essence of the Parable

= 聖徒在地上的日子，則非蒙恩膏生活不可，因為在末世時代，撒但透過肉體·環境·世界時常試探或逼迫聖徒，聖徒必要掌握聖靈的奧秘<約3:3, 羅8章, 林前2:15, 太12:28, 弗6:10-18>

Saints will have to live a life of anointing on earth for at the end of the age Satan will always tempt or persecute them with [desires of] the flesh, [changes of] the circumstances and [the cravings of] the world. Therefore, saints have to grasp the mysteries of the H.S. <Joh 3:3; Rom 8; 1Co 2:15; Mat 12:28; Eph 6:10-18>

1) 五個聰明的童女(伴新郎·新娘的) ↔ 五個愚拙的童女= 在教會裏，有兩種生命和事奉 / five wise virgins (for the bridegroom and the bride) ↔ five foolish virgins = two kinds of life and service in a church setting

- 智慧的·聰明的·被恩膏的 ↔ 愚昧的·糊塗的·無恩典的<弗5:15-21·箴言>

- the wise, the smart, the anointed ↔ the witless, the foolish, the ones lacking grace <Eph 5:15-21; Proverbs>

2) 不知道新郎何時回來，然而他必定會來臨，也在半夜才能來到 / there's no knowing when the bridegroom will come but he will come and come at midnight.

= 誰也不知道耶穌基督何時再來，但是祂要來的時候，是非常黑暗的時代

No one knows when Jesus Christ comes again. But it must be very dark a time at his coming.

3) 時常要豫備好燈油，儆醒等候新郎回來= 隨時隨事，都要靠聖靈而活 / Always have to have oil ready and keep watch for the coming of the bridegroom = live by the H.S. at any time and in everything

4) 燈油不能分給別人= 得救·得能力·得冠冕，都是個人性的 / Cannot give oil to others = salvation, empowerment, crowning are all very personalized.

2. 如何豫備好燈油?= 如何才能得著被恩膏的生命和事奉

How to get the oil ready? = How to live and serve with anointing

* 那五個豫備燈油的聰明童女，都能迎接新郎，被新郎認識，與新郎一同進去坐席；那另外五個沒有豫備燈油的愚拙童女，則卻不能迎接新郎，也不被新郎認識，不能一同進去坐席...

The five wise virgins who were ready could all meet the bridegroom, be known by him, and go in with him to the wedding banquet. The other five foolish virgins who were not ready could not meet the bridegroom or be known by him; neither could they go in with him to the wedding banquet.

= 蒙主恩膏的絕對條件，就是認識基督，也被基督認識，與基督一同交通，一同同行。

The absolute condition for anointing is to know Christ, to be known by Christ, to talk with Christ and to walk [with him]...

= 在蒙神恩膏上，不可缺少的三個因素= 信而順從：“神的話→基督→聖靈”

The three indispensable elements for God's anointing = to believe as to follow: “the Word of God -> Christ-> H.S.

1) 舊約時代，蒙神恩膏神僕們的共通點(挪亞·亞伯拉罕·摩西·約書亞·撒母耳·大衛·眾先知)

In the OT times, the common denominator of the anointed servants (Noah, Abraham, Moses, Joshua, Samuel, David and the prophets)

聽到神的話 / heard God's word ② 被聖靈恩膏 / were anointed by the H.S. ③ 以祭壇為中心生活(得著神的美意) / lived an Altar-focused life (thereby discovering God's good will) ④ 神的話的成全 / [experienced fulfillment of God's word

2) 新約時代, 耶穌基督 120 門徒的蒙恩膏 / in the NT times, the anointing of the 120 disciples of Jesus Christ
看見神的顯現= 耶穌基督道成肉身, 顯明 “神如何與我們同在”

[they] saw revelation of God = Jesus Christ came in the flesh, showing “how God was with us”.

② 三年半, 領受神的話= 舊約的總綱/ 福音(重生· 應許· 成聖· 得勝· 事奉)/ 永遠的未來

In 3.5 years, [we] have rec'd the Word of God = OT summaries/Gospel (regeneration, promise, sanctification, triumph, service)/eternal future

③ 代受審判· 代受苦· 代死· 復活= 與基督同死同復活, 而得著基督生命· 身份· 基業· 權能
[for us he] was condemned, suffered, died and resurrected = to die and resurrect with Christ, thereby receiving Christ's life, identity, inheritance, power and authority

(永遠再沒有定罪, 永遠得自由)/ 顯明父神永遠無限無條件的大愛/ 要跟從基督的, 必要背起自己的十字架來跟從主, 才能凡事上都能得勝

(no longer condemned and forever free)/revealing the everlasting and unconditional love of God our father/Those who want to follow Christ have to take up their own cross to follow the Lord and be victorious in everything.

④ 深信基督的應許, 恒切禱告, 聖靈降臨充滿他們

believing firmly in the promises in Christ and praying earnestly for the H.S. to fill them=

徒 1:1-11(四福音)→ 1:13-14(禱告)→ 2:1-4(聖靈充滿)/Act 1:1-11 (4 gospel books) → 1:13-14 (praying)→2:1-4 (filled w/ the H.S.)

⑤ 見證 “耶穌 就是基督”, 得著神的子民 培養門徒 祝福時代· 萬民= <使徒行傳整本>
witness to “Jesus, the Christ”, gather the people of God, train and build up disciples, bless this age and all peoples=<entire book of Acts>

徒 2:5-36→ 2:37-41→ 2:42-47→ 猶大· 撒瑪利亞· 安提阿· 小亞細亞· 馬其頓· 羅馬
Act 2:5-36→2:37-41→2:42-47→all Judea, Samaria, Antioch, Asia Minor, Macedonia, Rome

3) 聖經啓示完成之後, 聖徒· 門徒· 工人的蒙恩膏/Following the complete revelation in the Bible, the anointing of saints, disciples and workers

聽而信: 基督十字架福音<弗 1:13-14, 約 1:12-13, 林前 12:3, 羅 10:13-17>

Hearing and believing: the gospel of the cross of Christ<Eph 1:13-14; Joh 1:12-13; 1Co 12:3; Rom 10: 13-17>

② 明白 “重生· 交通· 同行” 的奧秘, 而建造生命思想系統<西 2:7, 太 7:24, 約 2:19, 出 40:34-38>
Knowing the mysteries of “regeneration, communicating and walking [with God]” and building up the system for our life and thoughts

③ 掌握 “舊約· 新約” 一脈相通的信息, 而凡事上明白神的美意<約 5:39, 路 24:27, 林前 2:2>
Grasping the holistic message that threads through “OT” and “NT”, thereby knowing God's good will in everything <Joh 5:39; Luk 24:27; 1Co 2:2>

④ 與神立約, 堅定終身目標(四大福音化), 在自己的條件裏, 得著神的美意<創 12:1-3, 15:1-21, 太 28:18-20, 徒 1:8, 羅 12:1-2, 腓 1:12, 20, 弗 3:1-6:24>

Covenanting with God and reaffirming life's goal (4 evangelizations); discovering God's good will in one's [given] conditions <Gen 12:1-3, 15:1-21; Mat 28-18-20; Act 1:8; Rom 12: 1-2; Phi 1:12, 20; Eph 3:1-6:24>

- ⑤ 以“教會肢體·祭壇”為中心，受訓練，彼此牧養，傳福音，事奉主(在七個現場裏)
<民 1-2 章, 民 9:15-23, 徒 2:41-47, 11:19-30, 19:8-20>

Live a “Church-, fellowship- and Altar-Centered” life, receive training, pastor one another, preach the gospel and serve the Lord (in one's seven fields) <Num 1-2, 9:15-23; Act 2:41-47, 11-19-30, 19:8-20>

- ⑥ 逐漸成為“屬靈人”，明白“神在凡事上的美意” <羅 12:1-2, 弗 5:15-21>，掌握“靠聖靈，趕鬼，回復天國”的奧秘<太 12:28, 弗 6:10-18>，也得著許多“傳福音，重生人，醫治人，建造人”上的見證<太 10:1-15, 28:18-20>

growing to become a “spiritual man” and know “God's good will in everything” <Rom 12:1-2; Eph 5:15-21>, grasp the mysteries of “driving out demons by the Spirit of God and restoring the Kingdom of Heaven” <Mat 12:28; Eph 6:10-18>, and receive testimonies for preaching the gospel, [seeing] people born again, healing and building up people” <Mat 10:1-15, 28:18-20>

- ⑦ 越來越掌握：靠“神為”，“建造基督教會，培養門徒，擴張宣教事工”的秘訣，在教會裏，擔任“教師·長老·牧師·宣教師”等的重責，按職份繼續蒙主恩膏<徒 11:19-30→ 13:1-3...>

grasp more and more the mysteries of “building Christ's church, training and building up disciples, and expanding evangelical ministries” by the grace of God alone; perform important duties in the church as “teachers, elders, pastors and missionaries”; and continue to receive anointing in accordance thereof <Act 11:19-30→13:1-3...>

- 4) 蒙主恩膏的秘訣中的秘訣，就在於“死而復活”

the mystery of all mysteries for the Lord's anointing is nowhere else but in his “death and resurrection”.

3. 豫備燈油的事奉必有證據= 診斷: 是否蒙主悅納的事奉? *There shall be evidence for service performed with the oil ready= diagnosis: is our service pleasing to God?*

- * 主耶穌基督，不但將來最後一天帶著“新天新地”再來，已經藉著福音和聖靈進來我們生命裏 <啓 3:20, 太 28:20, 約 14:16-26>，也天天從天上將“各樣美好的恩賜和全備的賞賜”帶來賜給我們<雅 1:17-18>，時常看見而享受的人，則生命裏必有“時常與主一同坐席”明顯證據..

Lord Jesus Christ not only will come with “new heavens and new earth” on the last day and has already come into our lives through the gospel and the H.S. <Rev 3:20; Mat 28:20; Joh 14:16-26>, but also gives us daily “every good and perfect gift from above” <Jam 1:17-18>. He who often sees and enjoys the above will surely have obvious evidence of “often going in with the Lord to the wedding banquet”.

- 1) 是否: 越來越喜愛“親近主”? / **Whether or not we love more and more to be “drawn nearer the Lord”?**
- 2) 是否: 越來越加添“智慧·能力·見證”? / **Whether or not we experience more and more the increase of “wisdom, power, and testimonies”?**
- 3) 是否: 越來越多得“蒙恩的生命·和肢體的喜愛”? / **Whether or not we receive more and more “the blessed life and the love of the body of Christ”?**
- 4) 是否: 越來越看見“四大福音化的成全”? / **Whether or not we see more and more “the fulfillment of 4 evangelizations”?**

** 結束的話 / *Concluding Remarks*

**** 本週祭壇禱告題目 ** Weekly Prayers from the Altar**

1) 末世聖徒的地上生活，則非聖靈充滿生活不可：我能否說明：何謂“聖靈內住·感動·能力·充滿·果子”？能否與小組肢體一同分享“靠著聖靈，趕逐污鬼，回復天國”的實際經歷？

Saints at the end of the age have to live a life filled with the H.S.: Can I explain “H.S. indwelling, leading, power, being filled, and fruits”? Can I share in fellowship my practical experience of “driving out demons by the Spirit of God and restoring the Kingdom of Heaven”?

2) 如何豫備好燈油？= 如何才能得著被恩膏的生命和事奉？我有否明白“聖靈的恩膏”是怎樣臨到我身上的？(參考第二大綱) 確認：到如今，我生命的蒙恩膏，到了如何程度？

How do I get the oil ready? = How can I receive anointing for living and service? Do I know how the anointing of the H.S. comes upon me? (Ref. Outline #2) Confirm: until today, to what extent my life has been anointed?

3) 主耶穌不但將來再來臨，更是天天帶著“各樣美好的恩賜和賞賜”來到我們生命裏：我的生命，是否正在成長之中？有何證據？(參考第三大綱而確認) 尋找：繼續增添“被恩膏”的秘訣。

Lord Jesus not only will come again in the future, but also comes into our lives everyday with “everything good and perfect gift from above”: Is my life in the process of growing? What evidence do I have? (Ref. Outline #3 and confirm) Seek the mysteries for continued increase of “anointing”.